

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE č. 62/2023/CE

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na ustanovenie § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**zákon o RPUS**“) a VZN mesta Detva č. 3/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Detva (ďalej len „**VZN 3/2020**“) (ďalej len „**zmluva**“)

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

mesto Detva
Zastúpený: Branislav Baran, primátor
Sídlo: J. G. Tajovského 7, 962 12 Detva
IČO: 00 319 805
DIČ: 2021318651
Bankové spojenie: VÚB a. s. retailová pobočka Detva
Číslo účtu IBAN: SK97 0200 0000 0000 1972 4412
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

Prijímateľ:

DETVANI – združenie na ochranu tradičnej ľudovej kultúry a krajiny
Právna forma: občianske združenie
Zastúpený: Jozef Ostrihoň, predseda OZ
Sídlo: Obrancov mieru 1, 962 12 Detva
IČO: 42 393 647
DIČ: 2120035929
Registračné číslo: VVS/1-900/90-44904
Bankové spojenie: VÚB a. s.
BIC – SWIFT kód: SUBASKBX
Číslo účtu: SK09 0200 0000 0034 9243 0659
Kontakt: ostrihon@meos.sk
(ďalej len „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a žiadateľ môžu byť ďalej individuálne označovaní aj ako „**zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie poskytovateľom prijímateľovi na základe písomnej žiadosti prijímateľa zo dňa 28.09.2022 **na činnosť umeleckého súboru DETVANI – združenie na ochranu tradičnej ľudovej kultúry a krajiny v roku 2023** (ďalej len „**dotácia**“) z rozpočtu mesta Detva, v súlade s ustanovením § 2 ods. 2 písm. b) a ods. 4 písm. b) VZN č. 3/2020, na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ktorú sa prijímateľ zaväzuje použiť v rozsahu a za podmienok, vymedzených v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy vo výške a spôsobom, dohodnutým ďalej v tejto zmluve a prijímateľ prijíma dotáciu bez výhrad a v plnom rozsahu sa zaväzuje dotáciu použiť len za podmienok dohodnutých ďalej v tejto zmluve.

Článok II Účel použitia dotácie a podmienky čerpania dotácie

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančnú dotáciu výlučne **na činnosť umeleckého súboru DETVANI – združenie na ochranu tradičnej ľudovej kultúry a krajiny v roku 2023**.
2. Dotácia nesmie byť použitá na iný účel.

3. Dotácia je účelovo určená na úhradu výdavkov, definovaných v projekte, ktorý je súčasťou príloh v žiadosti **a to na korepetície, nácvik, notový zápis, cestovné náklady a na všeobecný materiál.**
4. **Dotácia nemôže byť použitá** na výdavky, uvedené v § 3 ods. 4 VZN 3/2020, t. j.:
 - a) mzdy, odvody a odpisy
 - b) nákup alkoholických alebo tabakových výrobkov alebo na obstaranie návykových látok,
 - c) refundáciu výdavkov uhradených do dňa podania žiadosti o dotáciu,
 - d) splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
 - e) sumu predstavujúcu DPH z tovarov a služieb v prípade, že žiadateľ je platiteľom DPH a môže si uplatniť nárok na odpočítanie DPH podľa príslušných právnych predpisov,
 - f) obstaranie hnuťelných vecí, prác a služieb investičného charakteru, resp. vykonané technické zhodnotenie majetku.
5. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, **nie je prípustná.**
6. Prijímateľ je povinný poskytnutú dotáciu použiť najneskôr **do 31.12.2023**. Poskytovateľ môže na základe písomnej, riadne odôvodnenej žiadosti prijímateľa **pred použitím dotácie** povoliť zmenu termínu použitia dotácie formou písomného dodatku k tejto zmluve postupom podľa § 3 ods. 11 VZN 3/2020.
7. Prijímateľ dotácie je povinný **spolufinancovať činnosť vo výške minimálne 20%** z celkových nákladov predloženého projektu, t. j. zo sumy **2.750,00 €**. Spolufinancovanie činnosti je vo výške **minimálne 550 €** (slovom: **päťstopäťdesiat eur.**)
8. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri prípadných mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s účelom poskytnutej dotácie uvádzať, že činnosť a prevádzka folklórneho súboru sú spolufinancované z rozpočtu poskytovateľa a to **v súlade s Pokynmi pre informovanie a publicitu**, ktoré tvoria **prílohu č. 1** tejto zmluvy. Splnenie tejto povinnosti je prijímateľ povinný preukázať pri vyúčtovaní dotácie.
9. Prijímateľ zodpovedá za účelné, hospodárne a efektívne použitie dotácie.
10. Prijímateľ nie je oprávnený z poskytnutej dotácie poskytnúť akékoľvek finančné plnenie tretím osobám mimo úhrady nákladov podľa bodov 1 a 3 tohto článku.
11. Prijímateľ je povinný na požiadanie poskytovateľa sa **podieľať** na príprave a organizácii kultúrnych podujatí organizovaných poskytovateľom.
12. Prijímateľ je povinný najneskôr do 31. decembra kalendárneho roka, v ktorom bola dotácia podľa tejto zmluvy poskytnutá, doručiť poskytovateľovi pre účely vedenia mestskej kroniky vyhodnotenie projektu v elektronickej forme na adresu: sekretariat@detva.sk.
13. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti prijímateľa podľa tejto zmluvy **nemôže byť** prijímateľovi ako **žiadateľovi** v súlade s ust. § 3 ods. 2 VZN 3/2020 **poskytnutá dotácia** v nasledovnom rozpočtovom roku.

Článok III

Výška dotácie a termín jej poskytnutia

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi z rozpočtu mesta Detva v súlade s § 2 ods. 2 písm. b) a § 6 ods. 2 VZN mesta Detva č. 3/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta v platnom znení a na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Detve č. 457/21 písm. A. zo dňa 16.12.2021 dotáciu **na činnosť umeleckého súboru DETVANI – združenie na ochranu tradičnej ľudovej kultúry a krajiny** v celkovej výške **2.200,00 €** (slovom: **dvetisícdeväťsto eur**), ktorá bude vyplatená **jednorazovo najneskôr do 28.02.2023**.

2. Finančná dotácia bude poskytnutá prijímateľovi bezhotovostným prevodom z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v termínoch splatnosti podľa bodu 1 tohto článku zmluvy.
3. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.

Článok IV

Povinnosti prijímateľa, kontrola použitia, pozastavenie vyplatenia a vyúčtovanie dotácie

1. Prijímateľ je povinný bezodkladne nahlásiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením podľa tejto zmluvy, alebo sa jej týkajú, alebo sa jej môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými prijímateľovi v súlade s touto zmluvou platia príslušné ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
4. Prijímateľ je povinný na požiadanie poskytovateľa poskytnúť vo svojich priestoroch kedykoľvek v priebehu roka, v ktorom sa poskytne dotácia na činnosť, **doklady o čerpaní dotácie**, umožniť vykonanie kontroly hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa tejto zmluvy, vrátane povinnosti predložiť na požiadanie poskytovateľa všetky dokumenty týkajúce sa hospodárenia s poskytnutou dotáciou.
5. Prijímateľ je povinný kedykoľvek na požiadanie poskytovateľa predložiť doklady o čerpaní dotácie a **preukázať splnenie účelovosti** stanovenej touto zmluvou a to do troch rokov po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá.
6. **Vyplatenie dotácie** počas obdobia jej čerpania **môže byť pozastavené**, ak sa kontrolou poskytovateľa preukáže, že žiadateľ/prijímateľ, ktorému bola na príslušný rok dotácia schválená, porušil ust. § 3 ods. 1 až 7 VZN 3/2020.
7. Prijímateľ dotácie je povinný predložiť poskytovateľovi vyúčtovanie dotácie aj so spolufinancovaním najneskôr **do 31.12.2023**.
8. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
 - a) vecné zhodnotenie dosiahnutého účelu, na ktorý bola dotácia použitá;
 - b) dokumentáciu, ktorou preukázateľným spôsobom (napr. fotografie, text v tlači, materiáloch a pod.) doloží publicitu projektu;
 - c) čitateľné fotokópie všetkých účtovných dokladov (faktúry; príjmové a výdavkové, pokladničné doklady; bankové výpisy; zmluvy; prezenčné listiny; dodacie listy a iné), ktoré preukázateľne, kompletne a správne dokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, akciu, úlohu) v zmysle platnej uzatvorenej zmluvy;
 - d) tabuľku vyúčtovania dotácie na tlačive poskytovateľa, uvedenom ako príloha č. 6 VZN 3/2020.
9. Kontrolu správnosti, účelnosti, hospodárnosti a efektívnosti vynakladania poskytnutej dotácie vykonáva poskytovateľ.
10. Po kontrole účelu použitia a vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov je prijímateľ povinný vrátiť dotáciu **do 10 dní od doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie**:
 - a) **vo výške**, ktorá bola vyčíslená ako **neoprávnený výdavok** z predloženého vyúčtovania;
 - b) **v celej výške**, ak **nepredloží kompletné zúčtovanie** dotácie v lehote podľa § 9 bod 2 VZN 3/2020 alebo do 10 dní odo dňa vrátenia dokladov na dopracovanie;

- c) **v celej výške** v prípade, že **dotácia bola použitá v rozpore** s VZN č. 3/2020, alebo touto zmluvou, najmä v prípade **nepredloženia vyúčtovania** poskytnutej dotácie, **použitia** dotácie **v rozpore s určeným účelom**, **prekročením lehoty** ustanovenej alebo určenej **na použitie dotácie**, alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného **spôsobu nakladania** s dotáciou,
 - d) **v celej výške** v prípade **nepreukázania informovanosti a publicity**;
 - e) **v celej výške**, ak v čestnom vyhlásení podľa § 3 ods. 1 VZN č. 3/2020, uvedie nepravdivé údaje;
 - f) **v celej výške**, ak prijímateľ pri použití dotácie **nepostupoval** v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.
11. Prípadné **nevyčerpané** finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť na účet poskytovateľa **súčasne s vyúčtovaním dotácie**.

Článok V Sankcie

1. Ak prijímateľ nedodrží povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy, považuje sa to za porušenie finančnej disciplíny a poskytovateľ v súlade s ustanovením § 10 ods. 2 VZN č. 3/2020 uplatní postup podľa § 31 z. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

Článok VI Odstúpenie od zmluvy

1. V prípade, že poskytovateľ postupom podľa čl. IV. bod 4 a 5 tejto zmluvy zistí, že prijímateľ:
 - a) nepoužije poskytnuté finančné prostriedky v súlade s predmetom a účelom tejto zmluvy;
 - b) závažným spôsobom poruší svoje povinnosti, uvedené čl. IV. tejto zmluvy;môže kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy prijímateľovi.
2. Ak nastane situácia podľa článku VI bod 1 tejto zmluvy, **prijímateľ je povinný do 10 dní od doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré mu boli do doby odstúpenia poskytnuté**.
3. V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy o poskytnutí dotácie **nemôže byť prijímateľovi poskytnutá dotácia na ďalší rozpočtový rok**.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré by mohli vzniknúť odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 1 tohto článku.

Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú výslovne uvedené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami VZN mesta Detva č. 3/2020, zákona č. 583/2004 Z. z. o RPÚS v platnom znení a Občianskeho zákonníka SR v platnom znení, ak nie je ustanovené inak.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy zostávajú v platnosti aj po skončení účinnosti zmluvy až do času ich vzájomného vysporiadania.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné robiť len písomne, a to očíslovanými dodatkami, schválenými a riadne podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je **príloha č. 1 „Pokyny pre informovanie a publicitu“**.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou pre prijímateľa na doručovanie oznámení, výziev a iných písomností v súvislosti s predmetom podľa tejto zmluvy je adresa sídla prijímateľa, uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
6. V prípade zmeny sídla prijímateľa, pokiaľ túto zmenu prijímateľ poskytovateľovi písomne neoznámí bez meškania, sa akákoľvek zásielka poskytovateľa, doručovaná na adresu pôvodného sídla prijímateľa, bude považovať za doručeníu po márnom uplynutí odbernej lehoty.
7. V prípade akýchkoľvek nejasností alebo nedorozumení sa obidve zmluvné strany zaväzujú riešiť vzniknuté spory vzájomnou dohodou a až po neúspešných rokovaniach sa obrátia so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, riadne si ju prečítali a obsahu zmluvy porozumeli. Zároveň vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá na základe prejavu ich slobodnej a vážnej vôle, nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán a na znak súhlasu túto dobrovoľne podpisujú.
9. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, pričom poskytovateľ obdrží dva exempláre a prijímateľ jeden exemplár.
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. V súlade s §47a ods. 1 OZ a v spojitosti s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nadobudne táto zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

V Detve dňa 13.02.2023

V Detve dňa 14.02.2023

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

Branislav Baran, v. r.
primátor mesta

Jozef Ostrihoň, v. r.
predseda

Príloha č. 1

Pokyny pre informovanie a publicitu

V súlade s § 8 ods. 2 písm. j) Všeobecne záväzného nariadenia mesta Detva č. 3/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Detva sa stanovujú podmienky na zabezpečenie informovania verejnosti o poskytnutých finančných prostriedkoch z rozpočtu mesta Detva.

Pre informovanie a prezentáciu Mesta Detva sa použijú:

1. Erb mesta Detva



Úprava veľkosti erbu mesta je prípustná len v uhlopriečnom smere. Nie je prípustná vo vodorovnom a zvislom smere.

2. Vyhlasenie podľa typu dotácie nasledovne:

a) Pre dotácie **na činnosť** umeleckého súboru:

„Činnosť umeleckého súboru je spolufinancovaná z rozpočtu mesta Detva.“

b) Pre dotácie **na jednorazový projekt**:

„Projekt je spolufinancovaný z rozpočtu mesta Detva.“

3. Informovanie verejnosti sa môže uskutočniť nasledujúcim spôsobom:

a) **Propagačný a reklamný materiál** určený na propagáciu činnosti umeleckého súboru obsahujúci označenie v zmysle bodu 1 a bodu 2

b) Oznamy a články v novinách, na web stránke obsahujúce označenie v zmysle bodu 1 a 2

Vzor:

Názov umeleckého súboru  „Činnosť umeleckého súboru je spolufinancovaná z rozpočtu mesta Detva.“	Názov umeleckého súboru  „Projekt je spolufinancovaný z rozpočtu mesta Detva.“
---	---